

# บทที่ 1

## ภูมิหลังภาคใต้

### เก้าโครงเรื่อง

1. สภาพภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์
  - 1.1 การเรียกชื่อทางภูมิศาสตร์และชื่อที่ว่าไป
  - 1.2 สภาพที่ตั้ง
  - 1.3 ฝั่งทะเลและเมืองท่าสำคัญ
  - 1.4 ภาคใต้ตั้งแต่เริ่มยุคประวัติศาสตร์
  - 1.5 ภาคใต้ตั้งแต่เริ่มยุคพุทธศตวรรษที่ 19
2. ศาสนาและประเพณี
  - 2.1 ศาสนาและประเพณีจากชาวอินเดีย
  - 2.2 ศาสนาและประเพณีจากชาวมุสลิม
  - 2.3 ศาสนาและประเพณีจากชาวจีน
3. การศึกษา
  - 3.1 การศึกษาเพื่อรู้หนังสือ
  - 3.2 การศึกษาช่างฝีมือและอื่น ๆ

### สาระสำคัญ

1. ภาคใต้ตั้งอยู่ณ แหลมมลายู หรือแหลมไทย เราเรียกว่าปากใต้ หรือปากใต้ และแบ่งพื้นที่ตามชายฝั่งทะเลทั้งสองด้าน ฝั่งตะวันออกมีที่ราบมากกว่าฝั่งตะวันตก รวมทั้งเป็นอุ่นๆ ทั้งน้ำ และอุ่นชรรน
2. ชุมชนภาคใต้มีมาก่อนยุคประวัติศาสตร์ ต่อมาสมัยประวัติศาสตร์ มีการตั้งชุมชนใหญ่ มีชาวไทยและชนชาติอื่น ๆ ตั้งหลักปักฐานสืบมา และรวม หลอม วัฒนธรรมอันหลากหลายเข้าด้วยกัน
3. ชนชาติต่าง ๆ นำลักษณะนามมาสู่ดินแดนภาคใต้ รวมทั้งความเชื่อถือเดิม สืบทอดกันมา ทำให้เกิดกลุ่มวัฒนธรรมภาคใต้บางส่วนมีลักษณะแตกต่างกัน
4. การศึกษาที่ก่อขึ้นเป็นระบบมีทั้งการเรียนรู้เรื่องหนังสือและช่างฝีมือ รวมทั้ง วิชาการต่าง ๆ

## จุดประสงค์การเรียนรู้

1. อธิบายความหมายคำเรียกชื่อเดินแคนภาคใต้ได้ถูกต้อง
2. อธิบายสภาพภูมิศาสตร์ของภาคใต้ได้ถูกต้อง
3. อธิบายประวัติความเป็นมาของภาคใต้ได้ถูกต้อง
4. สรุปย่อเนื้อหาเกี่ยวกับอพิพากษาความเชื่อต่อชาวใต้ในอดีตได้ถูกต้อง ตัวอย่างเช่น
  - 4.1 ความเชื่อทางไสยศาสตร์ของชาวภาคใต้ก่อนหน้าถือพุทธศาสนา
  - 4.2 หลักฐานเกี่ยวกับศาสนาฮินดู และศาสนาพุทธในภาคใต้
  - 4.3 ความเชื่อและค่านิยมของชาวพุทธ
5. บอกกิจกรรมอันเนื่องจากประเพณีและวัฒนธรรมภาคใต้ได้ถูกต้อง ตัวอย่างเช่น การแข่งขันตีโพน และซัดต้ม การขึ้นเบญจารุดน้ำ ดนตรีก้าหล้อ มาโซะยาไว หรือเข้าสุหนัต นิ กะห์หรือมาแกนปีโละ การเชิดสิงห์โต ฯลฯ
6. อธิบายลำดับการศึกษาเพื่อรู้หนังสือของชาวภาคใต้ได้ถูกต้อง
7. บรรยายลักษณะการเรียนรู้ทางช่างฝีมือและความรู้ด้านต่าง ๆ ของชาวภาคใต้ได้ถูกต้อง
8. อธิบายการผลิตหนังสือของชาวภาคใต้เพื่อเผยแพร่วรรณกรรม ก่อนมีระบบการพิมพ์ได้ถูกต้อง

## ความนำ

การศึกษาวรรณกรรมท้องถิ่นภาคใต้ จำเป็นอย่างยิ่งต้องเรียนรู้ภูมิหลังของภาคใต้ ไม่ว่าจะเป็นด้านภูมิศาสตร์ประวัติศาสตร์ ศาสนาและประเพณีต่าง ๆ ล้วนเป็นปัจจัยส่งเสริมให้ผู้ศึกษาได้เห็นภาพวรรณกรรมครั้งอดีตได้อย่างชัดเจน ถึงแม้ว่าวรรณกรรมเป็นเรื่องของศีลปะ แต่ผู้แต่งอาศัยข้อมูลจากสังคม หรือสิ่งแวดล้อมในยุคหน้ามาสื่อสาร ถ้าเราเข้าใจภูมิหลังดังกล่าวแล้ว จึงไม่ใช่เรื่องยากที่จะศึกษาวรรณกรรมครั้งอดีต

### 1. สภาพภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์

ภูมิหลังอันดับแรกที่ควรศึกษาคือ ด้านภูมิศาสตร์ และประวัติศาสตร์ จะช่วยให้เราทราบเรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่ตั้ง และความเป็นมาของภาคใต้โดยอาศัยความรู้และข้อมูลต่าง ๆ เป็นหลักฐานสำคัญ

#### 1.1 การเรียกชื่อทางภูมิศาสตร์และชื่อทั่วไป

ดินแดนภาคใต้เป็นส่วนหนึ่งของภาคสมุทร จำกัดหมายเหตุของชาวจีน ชาวอินเดีย ชาวกรีกโรมัน และชาวอาหรับ เรียกชื่อหรือแปลความหมายควบสมุทรนี้ว่าสุวรรณภูมิ สุวรรณทวีป ควบสมุทรทอง แหลมทอง หรือเกาะทอง ล้วนเป็นการเรียกอย่างยกย่องและบ่งบอกถึงความมั่งคั่งของควบสมุทรแห่งนี้ ต่อมาถึงยุคชาติวันตกคลาดอาณาจักรและเรียกควบสมุทรนี้ว่าเกาะอินเดียตะวันออก โดยมองดินแดนนี้ว่าเคยเป็นส่วนหนึ่ง หรือเป็นอาณาจักรของประเทศไทยเดิม และเรียกควบสมุทรตอนล่างว่าแหลมมาลาย (Malay Peninsula) ภาษามาลาโลยโพลีเซียน ต่อมานักวิชาการบางท่านเรียกส่วนที่เป็นแหลมตรงภาคใต้ของไทยว่า ควบสมุทรภาคใต้บ้างแหลมไทยบ้าง หรือวีแหลมไทยบ้าง

โดยทั่วไปเราเรียกภาคใต้ว่า “ปักษ์ใต้” หรืออีกหนึ่งเรียก “ภาคใต้” คำทั้งคู่ มีความหมายเหมือนกัน คือหมายถึงฝ่ายใต้ ส่วนใต้หรือข้างใต้ คำว่าภาคใต้ปรากฏในเอกสารโบราณ เช่นพระราชกำหนดเก่าในสมัยอยุธยา หรือกฎหมายตราสามดวง ส่วนคำปักษ์ใต้ ซึ่งนิยมเรียกกันอยู่ทุกวันนี้เคยปรากฏในเอกสารโบราณเช่นกัน อาทิ ตำนานพระมหาพมเมืองนครศรีธรรมราช ตราตั้งเข้าเมืองนครศรีธรรมราช สมัยรัชกาลที่ 2 และจดหมายเหตุของรัชกาลที่ 6 ประพاشัวเมืองปักษ์ใต้ ปี 2452

อีกชื่อหนึ่งคือ “สี่จังหวัดภาคใต้” หมายถึงจังหวัดชายแดนภาคใต้ ได้แก่ จังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาสและสตูล ซึ่งมีอาณาเขตติดต่อกันประเทศไทยและประเทศมาเลเซีย และประชาชนส่วนใหญ่เป็นไทยมุสลิม ต่อมารัฐบาลมีความเห็นว่าการเรียกสี่จังหวัดภาคใต้ เช่นนี้ ก่อให้เกิดการแบ่งแยกระหว่างชนในชาติ จึงมีมติจากคณะกรรมการรัฐมนตรีให้เรียกใหม่ว่า “จังหวัด

ชายแดนภาคใต้” โดยเพิ่มสงขลาอีกจังหวัดหนึ่ง ต่างกันที่จังหวัดส่งขลามีประชาชนส่วนใหญ่ นับถือพุทธศาสนา อาณาเขตบางอำเภอติดต่อกับประเทศไทย เช่น ทำนองเดียวกับสี่จังหวัด ภาคใต้ดังกล่าว

### 1.2 สภาพภูมิศาสตร์และประวัติศาสตร์

ภาคใต้ตั้งอยู่ระหว่างเส้นละติจูด 5 องศา 37 ลิปดาเหนือ ถึง 11 องศา 42.4 ลิปดาเหนือ และเส้นลองจิจูด 97 องศา 37 ลิปดาตะวันออก ถึง 102 องศา 5.4 ลิปดาตะวันออก เป็นส่วนหนึ่งของคาบสมุทรน้ำอุดม มีความยาว 750 กิโลเมตร ส่วนกว้างที่สุด 200 กิโลเมตร และส่วนแคบที่สุด 10.6 กิโลเมตร มีพื้นที่ 71,901,348 ตารางกิโลเมตร<sup>1</sup>

ที่ศเหนือ จดอำเภอทางสะพาน จังหวัดประจำบครีขันธ์ ที่ศตะวันออกจดอ่าวไทย ที่ศใต้จดประเทศไทย เช่น ที่ศตะวันตกเนียงติดช่องแคบมะละกา และที่ศตะวันตกจดทะเล อันดามัน และประเทศไทย

ภาคใต้ประกอบด้วย 14 จังหวัด คือ

พัทลุง สงขลา นราธิวาส ตรัง สุราษฎร์ธานี ชุมพร นครศรีธรรมราช ภูเก็ต ยะลา ปัตตานี สตูล ยะลา พังงา และระนอง

### 1.3 ฝั่งทะเลและเมืองท่าสำคัญ

ลักษณะภูมิประเทศภาคใต้เป็นฝั่งทะเล 2 ด้าน มีที่ราบชายฝั่งทะเล พื้นที่ตรงกลางเป็นทิวเขาเสนอกระดูกสันหลังของคานสมุทร ทำให้เกิดเป็นพื้นที่ต่าง ๆ คือ ตอนบน มีทิวเขาภูเก็ต หรือส่วนหนึ่งของเทือกเขาตะนาวศรี เกิดพื้นที่จังหวัดชุมพร รองลง พังงา และบางส่วนของสุราษฎร์ธานี ตอนกลางมีเทือกเขาหางหลวงหรือทิวเขานครศรีธรรมราช เกิดพื้นที่บางส่วนของจังหวัดสุราษฎร์ธานี รวมทั้งจังหวัดนครศรีธรรมราช พังงา กระนี้ ตรัง สตูล และพื้นที่บางส่วนของจังหวัดสงขลา ส่วนตอนล่างมีเทือกเขاسันกาลาครี เกิดพื้นที่บางส่วนของจังหวัดสงขลา รวมทั้งจังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส และเลบีไปถึงพื้นที่ประเทศไทยเดเชย

ฝั่งทะเลด้านตะวันตก ติดกับทะเลอันดามัน มหาสมุทรอินเดียมีเกาะจำนวนมากกว่าฝั่งตะวันออก ตามชายฝั่งเป็นที่ราบแคบ ๆ พื้นที่ส่วนใหญ่สูง ๆ ต่ำ ๆ ชายฝั่งทะเลมีลักษณะเว้าแหว่ง และสูงชันอันเกิดจากคลื่นลม ชุมชนบางแห่ง เช่น จังหวัดพังงา จังหวัดตรัง และจังหวัดกระนี้ เกยเป็นท่าเรือสำคัญในอดีตมีเรือสินค้าต่างชาติเข้ามาค้าขายด้วยเพลิงกล่อมเดิกกล่่าวถึงจังหวัดตรังไว้ว่า

ไปตรังเหรอ	พี่สั่งให้มา
สั่งความสักหีดทุนหัวผ้า	ซื้อจกส่องหน้าให้น้องกัน
ยังสั่งหนึ่งเหลยพ่อใจดี	ซื้อหัวให้น้องสักอัน
ซื้อร่มกันสัน	ไว้กันเวลาฝนเหรอ

(สักหีด = สักน้อย, ทุนหัวผ้า = ผู้เป็นที่รัก, จก = กระจก, เหลย = อีก)

เมืองท่าฝั่งตะวันตกของภาคใต้เป็นเส้นทางเดินเรือของชาวอินเดียและชาติต่างด้วยกัน ที่เข้ามาค้าขายกับไทยและเดินทางไปตามแม่น้ำต่อไปถึงหัวเมืองฝั่งตะวันออก บีจุบันฝั่งตะวันตกคงเป็นท่าเรือสำคัญ เช่น ท่าเรือภูเก็ต ตรัง กระนี้ พังงา และสตูล เมื่อพากฝั่งตะวันตกมีสินค้าออกที่สำคัญคือแรดีบุกและยางพารา โดยเฉพาะยางพาราเริ่มนิยมขึ้นเมื่อพระยาธนญานุประดิษฐ์ (คอชิมบี ณ ระนอง) เจ้าเมืองตรังนำพันธุ์ยางพาราจากหัวเมืองมลายูมาปลูกครั้งแรก ณ จังหวัดตรัง ปี พ.ศ. 2454<sup>2</sup>

ฝั่งทะเลด้านตะวันออกของภาคใต้มีที่ราบมากกว่าฝั่งตะวันตก นอกจากที่ราบโภคภัยแล้วยังมีสันทรายชายทะเล สันทรายนี้เกิดจากคลื่นลมพัดพาทรายมาทับถนนบันนานี จนเกิดแผ่นดินใหม่ เหมาะแก่การตั้งชุมชน เช่น เมืองนครศรีธรรมราชตั้งอยู่บนความเยาของสันทราย อันเป็นอุ่นทั่วธรรมเนียมแห่งหนึ่งของภาคใต้ รวมทั้งเป็นอุ่นข้าว อุ่น้ำ และท่าเรือสำคัญมาตั้งแต่อดีต นอกจากนี้ยังมีท่าเรืออื่นๆ เช่น บ้านดอนจังหวัดสุราษฎร์ธานี ท่าเรือชุมพร สงขลา และปัตตานี ล้วนมีความสำคัญมากจนถึงปัจจุบัน

#### **1.4 ภาคใต้ตั้งแต่เริ่มยุคประวัติศาสตร์**

ภาคใต้เป็นแหล่งวัฒนธรรมอันเก่าแก่ มีหลักฐานแสดงว่าเป็นที่ตั้งชุมชนมาตั้งแต่ยุคหินใหม่ เพราะปรากฏเครื่องมือหินขัด เครื่องประดับ และภาชนะดินเผา ถ้ามาเป็นยุคโลหะที่พบหลักฐานกล่องโรงทึก และภาชนะดินเผาเปลี่ยนสีแดงหรือสีเลือดหมู ในยุคต้นประวัติศาสตร์ปราการชลพื้นเมืองดั้งเดิม คือ ชนเผ่ากาชาชี ชาติพันธุ์นิกrito ได้แก่ เงาะป่า ในปัจจุบันคือ เชมังและชาไก รวมทั้งชาวເລ້ວชาวนา เรียกตามภาษาลາຍว่าໂອດລັງລາໂອດ ຈັດຍູ້ໃນชาติพันธุ์ມາລາຍເກົ່າ (Proto-Malay)<sup>3</sup>

สมัยประวัติศาสตร์ยุคเริ่มแรก ประมาณไม่ต่ำกว่าพุทธศตวรรษที่ 7–8 เป็นยุคที่วัฒนธรรมอินเดียได้แพร่อิทธิพลมาสู่ภาคใต้ และดินแดนเอเชียอาคเนย์ ผู้คนภาคใต้ยุคนี้นั่นนอกจากคนไทยแล้วยังมีชนอีกหลายเผ่า เช่น มอง เมมร และมลายุ ต่างมีวัฒนธรรมของตนเอง ภายหลังชาวอินเดีย จีน และอาหรับมาตั้งหลักแหล่งและค่อยพัฒนาเป็นชุมชนใหญ่ ชนบางเผ่าดังกล่าวก็ผสมกลมกลืนกันเผ่าอื่น ๆ หรือมีละน้ำนักสัญชาติพันธุ์ไป วัฒนธรรมดั้งเดิมเป็นเนื้อหาลดลงวัฒนธรรมอันหลากหลายเข้าด้วยกัน โดยมีวัฒนธรรมจากอินเดียเป็นแกนสำคัญ ทำให้เกิดบูรณาการทางวัฒนธรรมรวมทั้งการเมืองเกิดขึ้นในท้องถิ่นภาคใต้

จากด้วยเหตุวัจัย และคัมภีร์มหานิพเทศได้กล่าวถึงชุมชนใหญ่ที่รืออาณาจักรในภาคใต้ เช่น ตามพระลิงค์ หรือ ตั้งหม่าหลิ่ง (นครศรีธรรมราช) ลังกาสุกะ หรือลังหายสิว (ปัตตานี) ศรีวิชัย หรือชลิโฟช (ไซยา-สุราษฎร์ธานี) และตักโกลา (ตะกั่วป่า-พังงา) อาณาจักรดังกล่าวยังไม่ทราบเรื่องราวหรือข้อเท็จจริงมากนัก รวมทั้งสถานที่ตั้งบางแห่งก็ยังไม่ชัดเจน เพียงพอ จึงสันนิษฐานจากหลักฐานทางโบราณคดีและเอกสารบางฉบับ

#### **1.5 ภาคใต้ตั้งแต่เริ่มยุคพุทธศตวรรษที่ 19**

ประวัติศาสตร์ภาคใต้ตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ 19 เป็นต้นมา ส่วนใหญ่ถูกพนวกเป็นส่วนหนึ่งของราชอาณาจักรสุโขทัย อชุรา และรัตนโกสินทร์ตามลำดับ หัวเมืองใหญ่ที่รือหัวเมืองพระยามหานครในช่วงพุทธศตวรรษที่ 19–20 มีนครศรีธรรมราชต่อมาหัวเมืองใหญ่เพิ่มขึ้นอีกหลายเมือง ทุกหัวเมืองมีกรรมการเมืองเป็นผู้ช่วยเหลือเจ้าเมือง ทางการปกครองนั้น เมืองพระยามหานครทั้งหมดขึ้นตรงต่อสมมุทกولاโนม และทำหน้าที่คุ้มครองหัวเมืองอื่น ๆ

ส่วนหัวเมืองลາຍมีปัตตานีเป็นเมืองท่าสำคัญ นอกจากนั้นมีเมืองอื่น ๆ เช่น กัลันตัน ตรังกานู ปะลิส และเคดาห์หรือไทรนูร หัวเมืองลາຍเหล่านี้บางส่วนเคยอยู่ภายใต้การปกครองของไทย และบางส่วนก็เป็นอิสระ สมัยต้นกรุงรัตนโกสินทร์ กรมพระราชวังบวรฯ ในรัชกาลที่ 1 เป็นแม่ทัพเสด็จตีได้หัวเมืองลາຍ ดังกล่าวจนกระทั่งถึงสมัยรัชกาลที่ 6 ไทยได้

เสี้ยดินแดนหัวเมืองลายบางหัวเมืองให้แก่องค์กรเหลือแต่ปัตตานี (ปัจจุบันแยกออกเป็นจังหวัดยะลา และนราธิวาส) และส่วนหนึ่งของปะลีส คือ จังหวัดสตูลปัจจุบัน

ช่วงกลางพุทธศตวรรษที่ 25 หัวเมืองปักษ์ใต้เริ่มเข้าสู่การปกครองยุคใหม่ คือ การปกครองแบบมณฑล โดยรวมรวมหัวเมืองที่อยู่ใกล้เคียงกันตั้งขึ้นเป็นมณฑล เช่น รวมหัวเมืองฝั่งทะเลตะวันตกด้วยเป็นมณฑลภูเก็ต รวมหัวเมืองฝั่งทะเลตะวันออกตอนบนเป็นมณฑลนครศรีธรรมราช และตอนล่างเป็นมณฑลปัตตานี ต่อมาได้เปลี่ยนเป็นการปกครองแบบจังหวัดตามทุกวันนี้

## กิจกรรมการเรียนที่ 1

1. ข้อความแต่ละคู่มีความหมายแตกต่างกันอย่างไร
  - 1.1 แหกมมลาย-แหกมไทย
  - 1.2 ป่าใต้-ปักษ์ใต้
  - 1.3 สำนักงานภาคใต้-จังหวัดชายแดนภาคใต้
2. จงอธิบายสภาพภูมิศาสตร์ของภาคใต้
3. จงอธิบายความเป็นมาของภาคใต้ทุกประวัติศาสตร์โดยสังเขป

## 2. ศาสนาและประเพณี

ความเชื่อดั้งเดิมของชาวภาคใต้รวมทั้งชาวโลกที่ไปย่องนับถือสิ่งหนึ่งหรือธรรมชาติ คือ ผู้สางเทวดา หรือที่เรียกว่าไ伊始ศาสตร์ สมัยต่อมาจนถึงปัจจุบันชาวใต้ส่วนใหญ่นับถือ พุทธศาสนา และชาวจังหวัดชายแดนภาคใต้ไม่ต่างกันว่าเจ็ดสิบเปอร์เซ็นต์นับถือศาสนาอิสลาม

### 2.1 ศาสนาและประเพณีจากชาวอินเดีย

ชาวอินเดียโบราณนำพุทธศาสนาและศาสนาฮินดู มาสู่ภาคใต้และดินแดน เอเชียอาคเนย์ ตามหลักฐานประวัติศาสตร์และโบราณคดีปรากฏว่าชาวอินเดียเดินทางมาถึง ถิ่นดังกล่าวตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ 7 หรือที่ 8 โดยแล่นเรือข้ามฝั่งมหาสมุทรอินเดียและทะเล อันดามันมาขึ้นฝั่งตะวันตกของภาคใต้ ท่าเรือสำคัญในยุคนั้น ก็อ บริเวณฝั่งจำพวกท่าป่า จังหวัดพังงา และจังหวัดกระบี่ปัจจุบัน นอกจากนี้ยังพบหลักฐานทางโบราณคดี เช่น เทวรูป ศิลป์ และถูกปิด ในบริเวณจังหวัดดังกล่าว

เส้นทางค้าสมุทรที่ชาวอินเดียเดินทางจากฝั่งตะวันตกไปยังฝั่งตะวันออก ของภาคใต้มีหลายเส้นทาง เช่น ขึ้นบกที่อำเภอ กันตัง จังหวัดตรัง เดินทางเลี้ยบแม่น้ำตรัง ผ่านอำเภอห้วยยอด อดีตของอำเภอหุ่งสัง จังหวัดนครศรีธรรมราช เส้นทางหนึ่งขึ้นบกที่อำเภอ ตะกั่วป่า จังหวัดพังงา ผ่านเขากะಡแล้วออกอำเภอหุ่งสัง จังหวัดสุราษฎร์ธานี หรือเส้นทางหนึ่ง ขึ้นบกที่ไทรบุรี เขตประเภทมาเลเซียปัจจุบัน แล้วเดินทางถึงจังหวัดปัตตานีและจังหวัดสงขลา

พระหมณ์ชาวอินเดียนำ ศาสนาพราหมณ์-ฮินดู เข้ามาเผยแพร่ ณ ดินแดน ภาคใต้มาตั้งแต่ยุคนั้น หลักฐานทางโบราณคดีที่ชุดพบในภาคใต้ เช่น เทวรูป ศิลป์ ศิลาการิก และเทวสถาน รวมทั้งภาชนะสันกฤตล้วนบกถืออิทธิพลของศาสนาดังกล่าว ปัจจุบันความ เชื่อและพิธีกรรมต่าง ๆ ยังปรากฏให้เห็น อาทิ การบวงสรวงเทวดา การทำขาวัญ การสะเดาะ เคราะห์และการหาฤกษ์ทำยาม ส่วนความเชื่อถึงเดิมของชาวไทย ก็อ ไ伊始ศาสตร์ก็ยังคงรัก ลักษณะ ความเชื่อถึงกล่าวเมื่อรวมกับศาสนาพราหมณ์-ฮินดู เดิมเรียกว่า พระหมณ์ไ伊始 ภายนหลังเมื่อพุทธศาสนาเผยแพร่เข้ามา จึงได้ผสมผสานกับความเชื่อแบบพราหมณ์ไ伊始 ดังกล่าวนี้

ภิกษุชาวอินเดียได้นำ พุทธศาสนาลัทธิเถรวาท มาสู่ในประเทศไทยก่อน พ.ศ. 500 และราวพุทธศตวรรษที่ 6 พุทธศาสนาลัทธิมหายานเผยแพร่มาถึงภาคใต้ ร่วงรอยความ เจริญรุ่งเรืองของพุทธศาสนาอย่างมาก ปัจจุบันยังคงรักษาไว้ได้ดี เช่น วัดมหาธาตุในกรุงศรี-ธรรมราช ต่อมาราวพุทธศตวรรษที่ 18 พุทธศาสนาลัทธิลังกา ที่มีศูนย์กลาง อยู่ที่อาณาจักรตามพรลิงค์ หรือนครศรีธรรมราช ความเจริญรุ่งเรืองของพุทธศาสนา ณ ดินแดน แห่งนี้เป็นเหตุให้พ่อขุนรามคำแหงมหาราชแห่งกรุงสุโขทัยทรงเลื่อมใส และอาราธนาพระสังฆ์ ลังกาวงศ์ขึ้นไปเผยแพร่พุทธศาสนา ณ กรุงสุโขทัย ดังปรากฏข้อความตอนหนึ่งในศิลาการิก

หลักที่ 1 ว่า “พ่อขุนรามคำแหงทรงกระทำโดยท่านแก่พระมหาเตตรสัจมราชปราชญ์ เรียนจนปฎกไตร  
หลวงกว่าปู่ครูในเมืองนี้ทุกคนลูกแต่เมืองครศีธรรมราชมา”<sup>4</sup>

พุทธศาสนาได้ปลูกฝังความเชื่อและค่านิยมให้กับชาวใต้สืบเนื่องมาจนถึง  
ปัจจุบัน อาทิ ความเชื่อเรื่องกรรม กฏแห่งกรรม งานสังส์ของการทำบุญให้ทานและเรื่องนรก  
สารรค เป็นต้น ความเชื่อเหล่านี้ล้วนปรากฏอยู่ในวรรณกรรมภาคใต้ ดังจะได้กล่าวในบทว่าด้วย  
การศึกษาและวิเคราะห์วรรณกรรม

ประเพณีท้องถิ่นเกี่ยวกับความเชื่อทางพุทธพราหมณ์และไชย ชาได้ปฏิบัติ  
สืบทอดกันมาจนถึงปัจจุบัน เช่น ประเพณีการทำบุญเดือนสิน หรือทำบุญวันสารท หรือ  
วันชิงเบรต เป็นวันที่ลูกหลานร่วมกันทำบุญและอุทิศส่วนกุศลให้แก่บรรพบุรุษที่ล่วงลับ  
ไปแล้วกิจกรรมที่เป็นเอกลักษณ์ของท้องถิ่นนี้ ก็อ การแห่หนรูบหรือสำรับอาหารหวาน  
ขนมที่ขาดไม่ได้ก็อ ขนมบ้า ขนมลา และขนมพอง รวมทั้งข้าวของเครื่องใช้ต่างๆ เพื่อไป  
ทำบุญที่วัด และเชื่อกันว่าบรรดาเทพที่มาเยี่ยมลูกหลานมีโอกาสรับกุศลผลบุญด้วย

เดือนสินเอ็ดเดือนหนึ่งค่ำ หลังจากออกพรรษาหนึ่งวันมีประเพณีลากพระหรือ  
ชักพระ พระในที่นี้หมายถึงพระพุทธรูปปางอุ้มนารา ชาวพุทธโดยทั่วไปเชื่อกันว่า พระพุทธองค์  
หลังจากเสด็จขึ้นไปจำพรรษาและโปรดพุทธมารดา ณ สารรคชั้นดาวดึงส์แล้วจึงเสด็จทางบันได<sup>5</sup>  
แก้วลงมาสู่ดินแดนมนุษย์โลก ณ เมืองสังกัสสะ ชาวเมืองสังกัสสะพาภันธุโนมทนาทำบุญ  
กันอย่างอelixir ก มีการทำบุญตักบาตรเทโว และประเพณีลากพระมาจนทุกวันนี้ การลากพระ<sup>6</sup>  
มีทั้งทางบกและทางน้ำ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับทำเลที่ตั้งของชุมชน ในงานลากพระมักมีประเพณี  
การละเล่นต่างๆ เช่น การแข่งเรือ ชุดต้ม (ข้ามต้มห่อด้วยใบกะพ้อเป็นรูปสามเหลี่ยม) แข่ง  
ตีโพน และร้องเพลงเรื่อได้ตอกกัน มหรสพที่ขาดไม่ได้ก็อ หนังตะลุง และมโนห์รา

ส่วนวันสงกรานต์มีกิจกรรมทำนองเดียวกับภาคอื่นๆ เช่น มีการด้น้ำผู้อ้วนใส  
เรียกกันว่าขึ้นเบญญาardon น้ำ (เบญญา หมายถึง เตียง หรือ แท่นท่น) การขึ้นเบญญาด้น้ำมัก  
กล่าวถึงในวรรณกรรมพื้นบ้านประเกณิทາ กิจกรรมในวันสงกรานต์ที่ต่างไปจากภาคอื่นๆ  
เช่น การเล่นเพลงบอก ต่างว่ากลอนตอบโต้ประชันกันอย่างสนุกสนาน หรือคณะเพลงบอก  
ขับเพลงไปตามบ้านเรือนบอกล่าวถึงวันสงกรานต์ เช่นปืนนังสงกรานต์ซึ่งօหไรและนาค  
ให้น้ำก่อตัว

ประเพณีเกี่ยวกับดุณตรีภาคใต้อย่างหนึ่งเรียกว่า ดุณตรีกาหลอ ประกอบด้วยปี่  
กล่อง และโน้ม่ ใช้ประโยชน์ในงานศพ เสียงดุณตรีนี้ฟังแล้ววิเวก ใหหยวน ห้องถิ่นภาคใต้  
บางแห่งรวมทั้งชุมชนชาวไทยในมาเลเซีย เช่น ที่เคดาห์หรือไทรบุรี เขาใช้ดุณตรีกาหลอในงาน  
มงคลสมรสด้วย

ประเพณีอุ่งอันเกี่ยวกับความเชื่อทางศาสนาพุทธ พระมหาณ์ และไสยาสต์ร์ ก็ไม่แตกต่างจากภาคอื่น ๆ จึงไม่นำมากล่าว ณ ที่นี่

## 2.2 ศาสนาและประเพณีจากชานมสลิม

ศาสนาอิสลามมาสู่ดินแดนหัวเมืองมลายูตั้งแต่พุทธศตวรรษที่ 18 แหล่งสำคัญของศาสนานี้กือ ปีตานี และมะละกา เดิมชาวพื้นเมืองแตนน์นับถือศาสนา Hindoo และพุทธศาสนา ลัทธิมหายาน เมื่อศาสนาอิสลามจากชาวยาไฟแพร่มาสู่ปีตานีและหัวเมืองใกล้เคียง เช้าเมืองและประชาชนจึงเข้ารีดเป็นมุสลิม ปัจจุบันจังหวัดชายแดนภาคใต้มีจำนวนมุสลิมไม่ต่ำกว่าร้อยละ 70 ของประชาชนทั้งหมดในเขตนี้ ส่วนใหญ่เป็นมุสลิมนิกายสุนนหนี่

ประเพณีของชาวไทยมุสลิมที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันมีหลายอย่าง เช่น ประเพณีการเกิด การโภนผอมไฟ การตั้งชื่อตามท่านนาบี หรือบุตรท่านนาบี เช่น มุหัมหมัด ยูโซฟ ยะโกล (ยะโกละ) ยาซัน (อาแซ) ถัดมาประเพณีมาโซะยาวีหรือพิธีเข้าสุนัดมีการคลิบหนังปลาบอวะยะเพศของเด็กชาย เมื่อหนุ่มสาวแต่งงานจัดพิธีนิกะห์ ชาวบ้านที่ไปเรียกมาแกบูโละ หรือกินเหนียว เช้าบ่ายเข้าสานั่งบนบลังก์ มีดาวยังหรือพี่เลี้ยงคอยป้อนข้าวเหนียว สุดท้ายประเพณีการตายมีการอ่านน้ำศพแล้วนำศพไปฝังที่สุสานหรือกุโบรี การวางแผนในหลุมให้นอนตะแคงร่างเล็กน้อยหันหน้าไปทางทิศตะวันตก ศีรษะอยู่ทางทิศเหนือ บนหลุมศพมีitan อเป็นหลักไม้หรือแท่นหินเป็นเครื่องหมายบอกไว้<sup>5</sup>

ศาสนาอิสลามมีวันสำคัญ เช่นวันศุกร์สุข业ทุกคนต้องไปละหมาดที่มัสยิด (ประกอบตุมสลิมทุกคนทำพิธีละหมาดวันละ 5 ครั้ง) วันป่อขอเป็นวันถือศีลอดในเดือนรอมฎอน ตรงกับเดือนเก้าตามปฏิทินอาหรับ วันเยารีรายอปอซอวันละศีลอด วันรายอซัจดีวันตรุษตรงกับวันมุสลิมประกอบพิธีซักซี ณ นครเมกะและวันมาลิดเป็นวันประสูติของท่านนบีมุ罕มัด

## 2.3 ศาสนาและประเพณีจากชาวจีน

ดินแดนภาคใต้ยังเกี่ยวข้องกับชาวจีน ซึ่งนับถือลัทธิขงจื๊อและพุทธศาสนา ลัทธิมหายาน ชาวจีนเดินทางมาสู่ภาคใต้ไม่ต่ำกว่าสองพันปีมาแล้ว ดังหลักฐานจากเอกสารจีนและโบราณวัตถุ เช่นเครื่องถ้วยชามเป็นต้น ช่วงชาวจีนอพยพมาตั้งหลักแหล่งในภาคใต้และภาคอื่น ๆ ประมาณตั้งแต่สมัยอยุธยา และต้นรัตนโกสินทร์ อาทิ หลินเต้าเฉียน<sup>6</sup> ชาวแต้จิ๋ว คนแรกที่มาอยู่เมืองไทยตั้งแต่ พ.ศ./2100 โดยตั้งหลักแหล่ง ณ เมืองปีตานี และรู้จักกันดีในนามพี่ชายเข้าแม่ล้มกอเนียว หรือล้มโต๊ะเกี้ยมผู้หล่อปืนใหญ่ชื่อ “พญาตานี”

ชาวจีนส่วนใหญ่ในภาคใต้ประกอบอาชีพค้าขาย และทำเหมืองแร่ เช่นคริสตัล ชาวจีนอพยพกันมาบุดท่องที่เหมืองโต๊ะโนะ หรือที่อำเภอสุกคริน จังหวัดราชวิสาส ปัจจุบัน

ยังคงทำกันอยู่ เช่น เหมือนแต่เดิม ที่ภูเก็ต พังงา และรัตนโกสินทร์ ด้วยความวิริยะอุดหนาทำให้ชาวจีน มีฐานะทางเศรษฐกิจดีขึ้น จึงสามารถแต่งงานกับหญิงไทย ดังตัวอย่างวรรณกรรมมุขปาฐะที่กล่าวไว้ในบทที่ 2 วัฒนธรรมไทย-จีนจึงผสมผสานกับกลิ่นกัน ลูกหลานชาวไทยเชื้อสายจีน ก็สืบทอดประเพณีและวัฒนธรรมดั้งเดิมมีการทำบุญตามเทศกาล ออาที่ การกินเจ ไหว้พระจันทร์ ทึ่งกระขาด เพากรະดาย และพิธีกรรมที่เร้าใจ เช่น การทรงเจ้า การเชิดสิงห์ โตร รวมทั้งการบันเทิงต่าง ๆ ตัวอย่างการเชิดหุ่น และการแสดงน้ำเป็นต้น

## กิจกรรมการเรียนที่ 2

งัดเก้องหมาย ✓ ลงหน้าชื่อที่ถูกต้อง

1. ความเชื่อทางไสยศาสตร์ของชาวภาคใต้มาก่อนความเชื่อทางพุทธศาสนา
2. เทวรูป ค่าลุง กะลูกปีด เป็นหลักฐานเกี่ยวกับพุทธศาสนาที่ถูกสร้าง
3. ความเชื่อและค่านิยมของชาวพุทธ ก่อเรื่องกรรม และกฎหมายกรรม
4. การแบ่งต่อไฟน์และแบ่งชุดต้มเป็นกิจกรรมในวันชิงประตู
5. การจันแนบุญจารด้น เป็นกิจกรรมในวันชักพระ
6. ดนตรีกาหนดงานแห่งใช้ประโคนในงานมงคลสมรส
7. มาใช้ช่างก่อพิธีสุหุม
8. นักษัตติ์ต่างกันมาแก้ปีโดยวิธีกินเห็นยา
9. หลินเต้าเฉียน ชาวจีนแต่เชื้อคนแรกที่มาอยู่เมืองไทย
10. การเชิดสิงห์ โตรไม่เกี่ยวกับพิธีกรรมของชาวจีน

### **3. การศึกษา**

ภูมิหลังสำคัญอย่างหนึ่งของชาวภาคใต้ คือการศึกษาเล่าเรียนซึ่งไม่เป็นการบังคับสำหรับคนบุกนั่น โดยจำแนกแนวการศึกษาได้ดังนี้

#### **3.1 การศึกษาเพื่อรู้หนังสือ**

โดยที่นำไปเด็กชายมีโอกาสเรียนหนังสือ เพื่อเตรียมตัวว่าเรียนหรือรับราชการ ส่วนเด็กหญิงมักเรียนรู้เพื่อเตรียมเป็นแม่บ้าน เช่น ฝึกการทำผ้า และเย็บปักถักร้อย สถานที่เรียนหนังสือสมัยนั้นคือวัด และมีพระภิกษุเป็นครู เด็กเริ่มต้นเรียนในวันพุธสุดที่ ซึ่งถือว่าเป็นวันครูเด็กนำดอกไม้ธูปเทียน อาทิ หญ้าแพรก ดอกมะเขือ ดอกมะพร้าว นามะนาวา และหมากพุด เพื่อมาไหว้ครู พร้อมกับสาดดินชาก្យ (ดูตัวอย่างบทสัสดี จากบทที่ 2)

ครูเริ่มต้นสอนโดยฝึกให้นักเรียนอ่านและเขียนตัว ๐ โน้ม พุทธฯ บ สิทธิ์ อ อ่า อิ อี อ็ อุ อู ฤ ฤา ກ กາ เ懊 ไอ ไอ ໂອ เ�ວ อា อະ ๖ ชาวใต้มักอ่านว่า “นะโน้ม พุทธอ ทายอสົກ ຂອ ຮມ อອ” แล้วอ่านสระ 20 ตัวตามลำดับ เหตุที่สอนอ่านโนก่อน เพราะถือว่าเป็นการเริ่มต้นด้วยความสั่งสั�ดี ซึ่งจะนำไปสู่ความสำเร็จในการเล่าเรียน

เมื่อนักเรียนอ่านเขียนสระและพัญชนะได้แล้ว จึงเริ่มนการประสมอักษร และแยกลูกความมาตรฐานแม่ต่าง ๆ จากนั้นฝึกการอ่านหรือสาดหนังสือจากการรณกรรม เช่น สุนิ พวรรณเมรี วันการ และยศกิต

การศึกษาเพื่อรู้หนังสือนั้น มีทั้งการเรียนอักษรไทย และอักษรขอม โดยเฉพาะอักษรขอม มีทั้งอักษรขอมภาษาไทย และอักษรขอมภาษาบาลี ทั้งนี้เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาพราหมณบทในบ้าน ที่จารด้วยอักษรขอม

ส่วนเด็กไทยมุสลิมในจังหวัดชายแดนภาคใต้ มักเรียนหนังสือที่บ้านหรือปอเนาะ โดยฝึกการเขียนและอ่านอักษรอาวี ภาษาลามะยุ ภาษาอาหรับ และการอ่านคัมภีร์อัลกุรอาน รวมทั้งการศึกษาความรู้ศาสนาอิสลามจากตีะกรู

#### **3.2 การศึกษาเพื่อเป็นช่างฝีมือและความรู้ด้านต่าง ๆ**

นอกเหนือจากการศึกษาเพื่อรู้หนังสือแล้ว การสืบทอดความรู้ต่าง ๆ เช่น ช่างฝีมือ มักสอนหรือถ่ายทอดกันในกลุ่มอาชีพเดียวกัน หรือในครอบครัวเดียวกัน ช่างฝีมือมีหลายประเภท เช่น ช่างคุณ ช่างปืน ช่างกลึง ช่างแกะสลัก ช่างแทงายา ช่างทำกรงนกเข้าช่างต่อเรือ และช่างสถานเสื้อ แต่ละท้องถิ่นมีกลุ่มช่างเป็นที่รู้จักเช่น ช่างคุณครศิริธรรมราช ช่างทอผ้ากายะอ สงขลา ช่างทอผ้าพุ่มเรียง สุราษฎร์ธานี ช่างต่อเรือกอและ ช่างทำกรงนกเข้าจังหวัดปัตตานี และนราธิวาส

บางท้องถิ่นวัดหรือสำนักขังเปิดสอนให้ราศาสตร์ ค่าาาความการต่อสู้ป้องกันตัว แม้การศึกษาระมมีผู้สนใจเรียนกันจำนวนมาก ดังตัวอย่างสำนักที่มีชื่อเดียวกองครรษ์ธรรมราช สมัยอยุธยาตอนกลาง คือสำนักพระครูกาเดิม วัดเสมาเมือง มีความเป็นเลิศทางสอนพระ-ปริยัติธรรม ปรากฏว่าหลวงพ่อทวดเหยียบหัวทะเลี้ดครึ่งเป็นสามเณร ก็ยังไปศึกษาเด้อเรียน และอุปสมบท ณ สำนักนี้

จังหวัดชายแดนภาคใต้ครั้งอดีต เมืองตานีหรือปีตตานีเป็นเมืองใหญ่ เป็นเมืองท่า และเป็นศูนย์การศึกษาของมุสลิม ป่อนะหรือโรงเรียนรายภูรสอนศาสนาอิสลาม ก็เปิดสอนที่นี่เป็นแห่งแรก ผู้มีความรู้หรืออุดมมาอุ ชาวปีตตานีเป็นที่รู้จักของโลกมุสลิม เช่น ชัยค อะหมัด อัล-ปะภูอนี คนแรกที่วางกฎหมายที่เกี่ยวกับตัวอักษรอาหรูให้ได้มาตรฐาน และใช้เขียนอ่านมาจนทุกวันนี้ ส่วนงานสืบทอดช่างฝีมือและวิชาอื่น ๆ ก็เป็นที่รู้จักกันเป็นอย่างดีเช่น การทอผ้า การทำภาชนะทองเหลือง และการทำกรีซ เป็นต้น

การศึกษาของชาวบ้านเพื่อรู้หนังสือ และความรู้ด้านต่าง ๆ เป็นปัจจัยสำคัญ ในการสร้างสรรค์วรรณกรรมพื้นบ้าน ผู้รู้หนังสือเช่นพระภิกขุนางรูปหรือชาวบ้านบางคนยังมีส่วนช่วยคัดลอกวรรณกรรมลงหนังสือบุต ทำกับเป็นการช่วยเผยแพร่องค์ความรู้ ให้กว้างขวางขึ้น

### กิจกรรมการเรียนครั้งที่ 3

1. จงอธิบายถึงดำเนินการศึกษาเพื่อรู้หนังสือทางภาคใต้
2. การศึกษาช่างฝีมือและความรู้ด้านต่าง ๆ ของภาคใต้ครั้งอดีตมีการสืบทอด การเรียนรู้อย่างไร
3. ก่อนมีระบบการพิมพ์เพื่อเผยแพร่วัฒนธรรม ชาวภาคใต้ดำเนินงานลักษณะ นี้อย่างไร

## สรุป

เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจ และให้ได้ผลอย่างแท้จริง ผู้ศึกษาวรรณกรรมท้องถิ่นภาคใต้ ควรศึกษาภูมิหลังท้องถิ่นนี้เสียก่อน อาทิ ควรทราบภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ ศาสนา ประเพณี และการศึกษาของชาวใต้ครึ่งอดีต ไม่ว่าจะเป็นภาคใต้ฝั่งทะเลตะวันตกหรือฝั่งทะเลตะวันออก หรือซึ่งหวัดชายแดนภาคใต้ อันเป็นพื้นฐานสำคัญที่ม่องเห็นภาพหรือแบ่งมุ่งต่าง ๆ ในวรรณกรรมท้องถิ่นภาคใต้ได้อย่างชัดเจน

### การประเมินผลท้ายบท

#### จงตอบคำถามดังนี้

1. จงแสดงเหตุผลสนับสนุนข้อความที่ว่า “การศึกษาความเป็นมาของภาคใต้ ต้องอาศัยความรู้ และข้อมูลต่าง ๆ เป็นหลักฐานสำคัญ”
2. จงเปรียบเทียบความแตกต่างเกี่ยวกับภูมิหลังของการใต้ในเดินแดนฝั่งทะเล ด้านตะวันตก ด้านตะวันออก และบริเวณซึ่งหวัดชายแดนภาคใต้ตอนล่าง
3. “ศาสนาพุทธ และศาสนาอื่น ๆ มีความเป็นมาและมีอิทธิพลต่อชนชาติในเดินแดนภาคใต้” มองไปรับข้อความในเรื่องหมายเหตุประกอบนี้
4. “ชาวภาคใต้มีความสนใจต่อการศึกษามากด้วยตัวเอง” นักศึกษาบางอภิปราย ข้อความนี้เชิงสนับสนุน และชี้ให้เห็นว่าการศึกษานี้ความเกี่ยวข้องกับภาระภูมิปัญญาอย่างไร,

## ເຊື່ອຮຣດ

1. ຮາຊບັດທິຕິຍສຖານ, ອັກຂຽນກຸມສຳຄັນ ເລີ່ມ 1 (ກຣູງເທິວ : 2526), ໜ້າ 150.
2. ປະເພນັກ ເຮື່ອງຜຽງກົງ, ເຮື່ອງເລ່າຈາກຫາວໃຕ້ ເລີ່ມ 2 (ປັດຕານີ້ : ສູນຍົກສຶກຢາ ເກື່ອງກັນກາກໃຕ້ ມອ. ປັດຕານີ້, 2531), ໜ້າ 401.
3. ເນັມຫາຕີ ເທິວໄຊແລະຄະ, “ຫາວເລ”, ສາຮນຸກຮົມກາກໃຕ້ ເລີ່ມ 3 (ສົງລາ : ສຖາບັນທັກຢືນຄົດສຶກຢາ, 2529), ໜ້າ 963.
4. ປະເທຸນຄົດລາຈາກເກີ່ອກຫຼັກ ກາກ 1 (ກຣູງເທິວ : ກຣມຄົດປ່າກ, 2520), ໜ້າ 14.
5. ປະເມຸດ ອຸທີ່ພັນຫຼຸງ, ຝາກໄວ້ທີ່ປັດຕານີ້ (ປັດຕານີ້ : ສູນຍົກສຶກຢາເກື່ອງກັນກາກໃຕ້ ມອ. ປັດຕານີ້, 2532), ໜ້າ 110.
6. ວິນຍ ຜູ້ນໍາພລ, “ແລ່ລ່ວ່ງທີ່ມາແລະລັກນະການເຂົ້າມາຂອງຫາວົງນິ້ນໃນໄທຍຄົ່ງສົມຍອບຸ້ຍໍາ” ຄືລປວດນະຮຽນໄທຍ-ຈິນສຶກຢາ (ກຣູງເທິວ : ມາວິທຍາລັຍຄືລປ່າກ, 2532) ໜ້າ 49.